



# သင့်အား ကျွန်ုပ်တို့ မတွေ့လိုက်ရပါ - ကိုယ်ဝန်ရက်ချိန်း

(We Missed You – Pregnancy Appointment)

ရက်စွဲ-

---

ချစ်ခင်လေးစားအပ်ပါသော-

---

## သင်၏ WIC ရက်ချိန်းတွင် သင့်အား ကျွန်ုပ်တို့ မတွေ့ခဲ့ရပါ။

WIC က သင့်အား ကျန်းမာရေးနှင့် ညီညွတ်စွာ ကိုယ်ဝန်ဆောင်နိုင်ရန် ကူညီပေးလိုပါသည်။

အာဟာရပြည့်ဝသောအစားအစာများနှင့် နို့ရည်ထွက်ခြင်း အထောက်အပံ့ အပါအဝင် WIC က ပေးအပ်သွားမည့် အထောက်အပံ့ကောင်းများကို လက်လွှတ်မခံပါနှင့်။

သင်က ကျွန်ုပ်တို့အတွက် အရေးကြီးပါသည်။ သင့်ရက်ချိန်းကို ပြန်လည်သတ်မှတ်ရန်အတွက် ကျွန်ုပ်တို့ကို အမြန်ဆုံး ဆက်သွယ်ပါ။

အေဂျင်စီအမည်-

---

ဖုန်းနံပါတ်-

---

သင့်တွင် မျှတသောကြားနာခြင်းကို တောင်းဆိုခွင့်ရှိပါသည်။ WIC ပရိုဂရမ်မှ ထုတ်ပယ်ခံရပြီး သင့်အနေဖြင့် ထိုသို့ထုတ်ပယ်ခြင်းက မျှတမှုမရှိသည်ဟု ထင်ပါက မျှတသောကြားနာခြင်းကို တောင်းဆိုပါ။ မျှတသောကြားနာခြင်းကို ရနိုင်ရန် သင်၏ WIC ဝန်ထမ်းက သင့်ကို ကူညီပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ သို့မဟုတ် ပြည်နယ် WIC ရုံးခန်းကို ဖုန်းနံပါတ် 1-800-841-1410 ဖြင့် ခေါ်ဆိုနိုင်ပါသည်။ မျှတသောကြားနာခြင်းတွင် သင်၊ သင့်မိတ်ဆွေ သို့မဟုတ် ဆွေမျိုးတစ်ဦးက သင့်ဘက်မှဇာတ်လမ်းကို ပြောပြနိုင်ပါသည်။ သင့်အနေဖြင့် ဤစာကို ရရှိပြီး ရက် 60 အတွင်း မျှတသောကြားနာခြင်းကို တောင်းဆိုရမည်။

## ဝါရှင်တန် WIC သည် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း မရှိပါ။

ဖက်ဒရယ် ပြည်သူ့အခွင့်အရေးဥပဒေနှင့် U.S. Department of Agriculture (USDA, အမေရိကန် စိုက်ပျိုးရေးဌာန) ပြည်သူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများနှင့် မူဝါဒများအရ ဤအဖွဲ့အစည်းသည် လူမျိုး၊ အသားအရောင်၊ မိခင်နိုင်ငံ၊ လိင် (ကျား၊မ ခံယူမှုနှင့် လိင်စိတ်တိမ်းညွတ်မှု)၊ မသန်စွမ်းမှု၊ အသက်အရွယ်တို့အပေါ် အခြေခံကာ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း သို့မဟုတ် ယခင်က ပြည်သူ့အခွင့်အရေး လှုပ်ရှားမှုအတွက် လက်တုံ့ပြန်ခြင်း သို့မဟုတ် ကလွဲစားချေခြင်းတို့ကို တားမြစ်ထားပါသည်။

ပရိုဂရမ်နှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားအပြင် အခြားဘာသာစကားများဖြင့်လည်း ရရှိနိုင်ပါသည်။ ပရိုဂရမ်နှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များကို ရယူရာတွင် အခြားသောဆက်သွယ်ရေးနည်းလမ်းများ (ဥပမာ - မျက်မမြင်စာ၊ စာလုံးကြီး၊ အသံတိပ်ခွေ၊ အမေရိကန် လက်ဟန်သင်္ကေတပြ သာသာစကား) ကိုလိုအပ်သော မသန်စွမ်းသူများသည် တာဝန်ရှိသောပြည်နယ် သို့မဟုတ် ထိုပရိုဂရမ်ကို တာဝန်ယူလုပ်ကိုင်နေသော ပြည်တွင်းအေဂျင်စီ သို့မဟုတ် USDA ၏ Technology & Accessible Resources Give Employment Today Center (TARGET Center) ယနေ့အလုပ်အကိုင် ခန့်အပ်ခြင်းဆိုင်ရာ နည်းပညာနှင့် ရရှိနိုင်သော အရင်းအမြစ်များ စင်တာ) ၏ ဖုန်းနံပါတ် (202) 720-2600



# သင့်အား ကျွန်ုပ်တို့ မတွေ့လိုက်ရပါ - ကိုယ်ဝန်ရက်ချိန်း

(We Missed You – Pregnancy Appointment)

(အသံနှင့် TTY) တို့ကိုလည်းကောင်း၊ Federal Relay Service (ဖက်ဒရယ်တစ်ဆင့်ခံဆားဗစ်) ၏ ဖုန်းနံပါတ် (800) 877-8339 မှတစ်ဆင့် USDA သို့လည်းကောင်း ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

ပရိုဂရမ်တွင် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတစ်ခုကို တိုင်ကြားလိုပါက တိုင်ကြားလိုသူသည် Form AD-3027(AD-3027 ဖောင်)၊ USDA Program Discrimination Complaint Form (USDA ပရိုဂရမ်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတိုင်ကြားရေးဖောင်) ဟူသောဖောင်ကိုဖြည့်ရပါမည်။ ထိုဖောင်ကို အွန်လိုင်းမှ <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf> တွင် လည်းကောင်း၊ မည်သည့် USDA ရုံးကိုမဆို သွားရောက်၍သော်လည်းကောင်း၊ (866) 632-9992 ကို ဖုန်းခေါ်ဆို၍သော်လည်းကောင်း၊ သို့မဟုတ် USDA သို့လိပ်မူ၍ စာတစ်စောင်ရေးသား၍သော်လည်းကောင်း ရယူနိုင်ပါသည်။ စွဲဆိုထားသော ပြည်သူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှု၏ သဘောသဘာဝနှင့် နေ့စွဲကို Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR)၊ ပြည်သူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ လက်ထောက်အတွင်းဝန်)ကို အသိပေးနိုင်ရန်အတွက် စာတွင် တိုင်ကြားသူ၏ အမည်၊ လိပ်စာ၊ တယ်လီဖုန်းနံပါတ်တို့အပြင် စွဲဆိုထားသော ခွဲခြားဆက်ဆံမှုအကြောင်း အသေးစိတ် ရှင်းလင်းဖော်ပြချက်များ လုံလောက်စွာ ပါရှိရပါမည်။ ဖြည့်စွက်ပြီးသော AD-3027 ဖောင် သို့မဟုတ် စာကို USDA သို့ အောက်ပါနည်းလမ်းများဖြင့် ပေးပို့ရပါမည် -

1. **စာတိုက်မှတစ်ဆင့်-**  
 U.S. Department of Agriculture  
 Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
 1400 Independence Avenue, SW  
 Washington, D.C. 20250-9410 သို့မဟုတ်
2. **ဖက်စ်မှတစ်ဆင့်-**  
 (833) 256-1665 (သို့) (202) 690-7442 သို့မဟုတ်
3. **အီးမေးလ်ဖြင့် -**  
[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

ဤအဖွဲ့အစည်းသည် အခွင့်အရေး သာတူညီမျှပေးသော အဖွဲ့အစည်း ဖြစ်ပါသည်။

ဝါရှင်တန် WIC သည် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း မရှိပါ။

ဤစာရွက်စာတမ်းကို အခြားဖော်မတ်ဖြင့် တောင်းဆိုရန်အတွက် 1-800-841-1410 သို့ ခေါ်ဆိုပါ။ နားမကြားသော သို့မဟုတ် အကြားအာရုံချို့တဲ့သော သုံးစွဲသူများသည် 711 (Washington Relay) သို့ခေါ်ဆိုပါ သို့မဟုတ် [WIC@doh.wa.gov](mailto:WIC@doh.wa.gov) ထံ

အီးမေးလ်ပေးပို့ပါ။

